

A BIZOTTSÁG 2004/86/EK IRÁNYELVE**(2004. július 5.)****amely a műszaki fejlődéshez való hozzáigazítás érdekében módosítja a két- és háromkerekű gépjárművek tömegéről és méreteiről szóló 93/93/EGK tanácsi irányelvet****(EGT vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az 1993. október 29-i, a két- és háromkerekű gépjárművek tömegéről és méreteiről szóló 93/93/EGK tanácsi irányelvre⁽¹⁾ és különösen annak 3. cikkére,tekintettel a 2002. március 18-i, a két- és háromkerekű gépjárművek típusjóváahagyásáról szóló és a 92/61/EGK tanácsi irányelvet hatályon kívül helyező 2002/24/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre⁽²⁾ és különösen annak 17. cikkére,

mivel:

(1) A 93/93/EGK irányelv egyike a 2002/24/EK irányelv szerinti közösségi típus-jóváahagyási eljárás külön irányelveinek. A 2002/24/EK irányelvnek a járművek rendszereire, alkatrészeire és önálló műszaki egységeire vonatkozó rendelkezéseit ezért alkalmazni kell a 93/93/EGK irányelvre.

(2) Ahhoz, hogy a teljes típus-jóváahagyási rendszer megfelelően működjön, szükség van a 93/93/EGK irányelvben foglalt egyes követelmények tisztázására és kiegészítésére.

(3) Ezzel a céllal van szükség annak pontosítására, hogy az L6e és L7e kategóriájú, áruszállítási rendeltetésű négykerekű járművek cserélhető felépítményeinek tömegét a hasznos teher részének kell tekinteni, és nem a terheletlen tömegbe kell beleszámítani.

(4) A 93/93/EGK irányelvet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(5) Az ebben az irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak a 70/156/EGK tanácsi irányelvnek⁽³⁾ a 13. cikke szerint létrehozott, a műszaki fejlődéshez való hozzáigazítással foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 93/93/EGK irányelv melléklete ennek az irányelvnek a mellékletével összhangban módosul.

2. cikk

(1) 2005. január 1-jétől kezdődően azoknak a két- és háromkerekű gépjárműveknek az esetében, amelyeknek tömege és méretei megfelelnek az ezzel az irányelvvel módosított 93/93/EGK irányelv követelményeinek, a tömeggel és a méretekkal kapcsolatos okok miatt a tagállamok:

a) nem utasíthatják el egy ilyen jármű tekintetében az EK-típusjóváahagyást vagy a nemzeti típusjóváahagyást; illetve

b) nem tilthatják meg az ilyen jármű nyilvántartásba vételét, értékesítését vagy üzembe helyezését.

(2) 2005. július 1-jétől kezdődően, ha az ezzel az irányelvvel módosított 93/93/EGK irányelv követelményei a két- vagy háromkerekű gépjárművek bármely új típusára – azok tömege vagy méretei miatt – nem teljesülnek, a tagállamoknak meg kell tagadniuk az EK-típusjóváahagyás megadását.

3. cikk

(1) A tagállamoknak legkésőbb 2004. december 31-ig hatályba kell léptetniük azokat a törvényeket, szabályozásokat és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek az ennek az irányelvnek való megfeleléshez szükségesek. Haladéktalanul át kell adniuk a Bizottságnak a rendelkezések szövegét, valamint a rendelkezések és ezen irányelv megfelelési táblázatát.

Amikor a tagállamok ezeket a rendelkezéseket elfogadják, azoknak tartalmazniuk kell egy hivatkozást erre az irányelvre, vagy ilyen hivatkozásnak kell azokat kísérnie hivatalos megjelentetésükkor. A tagállamoknak kell meghatározniuk azt, hogy az ilyen hivatkozásnak hogyan kell megtörténnie.

⁽¹⁾ HL L 311., 1993.12.14., 76. o. A legutóbb a 2001/78/EK bizottsági irányelvvel (HL L 285., 2001.10.29., 1. o.) módosított irányelv.

⁽²⁾ HL L 124., 2002.5.9., 1. o. A legutóbb a 2003/77/EK bizottsági irányelvvel (HL L 211., 2003.8.21., 24. o.) módosított irányelv.

⁽³⁾ HL L 42., 1970.2.23., 1. o. A legutóbb a 2004/3/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel (HL L 49., 2004.2.19., 36. o.) módosított irányelv.

(2) A tagállamoknak át kell adniuk a Bizottságnak a nemzeti jog azon főbb rendelkezéseit, amelyeket az ezen irányelv által érintett területen alkalmaznak.

5. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2004. július 5-én.

4. cikk

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történt közzététele utáni huszadik napon lép hatályba.

a Bizottság részéről

Erkki LIIKANEN

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A 93/93/EGK irányelvhez fűzött melléklet 1.5. pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„1.5. *terheletlen tömeg*

- a terheletlen tömeg az üzemképes állapotú jármű tömegét jelenti, amelynek felszereltsége a következő:
- kiegészítő berendezések csak a szóban forgó szokásos használathoz szükséges mértékben,
 - teljes villamossági felszerelés, beleértve a gyártó által szállított világítási és fényjelző készülékeket,
 - műszerek és készülékek, ahogyan azok a jogszabályok követelik meg, amelyek szerint a terheletlen tömeg mérése megtörtént,
 - a kellő folyadékmennyiségek a jármű valamennyi részének megfelelő működtetése érdekében.

1.5.1. Az áruszállításra szánt és cserélhető felépítménnyel való ellátásra tervezett L6e és L7e kategóriájú járművek esetében ezeknek a felépítményeknek a teljes tömegét nem szabad a terheletlen tömeg számításánál figyelembe venni, hanem azt a hasznos teher részének kell tekinteni.

Ebben az esetben a következő kiegészítő feltételeknek kell teljesülniük:

- a) A jármű alaptípusának (vezetőfülkés alvázának), amelyre a fent említett felépítményeket tervezték, teljesítenie kell az áruszállításra használt L6e és L7e négykerekűekre megállapított összes előírást (beleértve a terheletlen tömeg 350 kg-os korlátját az L6e kategóriájú járműveknél és a terheletlen tömeg 550 kg-os korlátját az L7e járműveknél).
- b) Egy felépítményt akkor tekintenek cserélhetőnek, ha a vezetőfülkés alvázzal könnyen, szerszámok használata nélkül eltávolítható.
- c) Az adott felépítményt illetően a jármű gyártója köteles megadni a tájékoztató anyagban – amelyre egy minta a 2002/24/EK irányelv II. mellékletében szerepel – az engedélyezett maximális méreteket, a tömeget, a súlypont helyzetére vonatkozó korlátozásokat, illetve egy rajzot a rögzítő készülékek elhelyezéséről.

Megjegyzés: az üzemanyag és az üzemanyag/olaj keverék nem szerepel a mérésben, de az akkumulátorsavnak, a hidraulikus folyadéknak, a hűtőfolyadéknak és a motorolajnak szerepelniük kell.”.
